



Рекламі і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 435-8740
Тел. з Нью Йорку:
Barely 7-4125
УНСоюз: BARELY 7-5337

PIK LXXII. Ч. 117. TWO SECTIONS (SECTION 1) ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ ЙОРК, СУБОТА, 25-го ЧЕРВНЯ (JUNE) 1966 No. 117. VOL. LXXII.

ОСТАННІ ВІСТІ

П'ятниця, 24-го червня 1966

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ПІДПИСАВ ЗАКОН ПРО КАВЦІ, за якими звільняться заарештованих. Згідно з новим законом Федеральний Суд зможе звільнити заарештованого без кавці, коли суддя ствердить, що заарештований є вбійником і нема небезпеки, що не з'явиться в суді на розправу. Підписуючи цей закон 22-го червня ц. р., Президент сказав, що новий закон більше цінить людину, як долари. Президент говорив про заслуги нью-йоркського бизнесмена Луїса Швайцера, який заснував був окрему Фундацію, яка виявила, що вбійці підсудні завжди являлися в суді, коли їх кликав суд на розправу. Новий закон касує ту несправедливість, яка дозволяла на те, щоб вбійці в турмі мусили чекати на розправу, бо не мали грошей, щоб скласти кавцю та вийти на волю після заарештовання.

ПАЛАТА СХВАЛИЛА ЗАКОН ПРО РОБОТУ, який поширює виплату допомоги безробітних на дальших 3,5 мільйона робітників, які досі не мали права діставати допомоги під час безробіття. Досі закон про безробіття відносився до 49,5 мільйона робітників, а тепер він поширений на дальших 3,5 мільйона трудящих. Такі нові категорії робітників мали б право користатися з нового закону про допомогу безробітним: а) 1,200,000 тих робітників, які працюють у фірмах, що zatrudнюють менше, як 4-ох робітників; б) 1,900,000 тих, як і zatrudнених в неприбуткових підприємствах; в) 200,000 сільсько-господарських робітників; г) таке саме число різних продавців-агентів. Новий закон мав би обов'язувати аж від 1-го січня 1969-го року. Сподіюється, що Сенат поширить цей проєкт в дусі того плану, який предложив Конгресові Уряд президента Джансона.

СЕКРЕТАР ТОРГІВЛІ ПЕРЕДБАЧАЄ ЗБІЛЬШЕННЯ цін на товари і за виконання працю в найближчих місяцях. Джан Т. Коннор, промовляючи на прийнятті нью-йоркського Товариства Фінансових Письменників, сказав, що треба в цьому році сподіватися збільшення цін в гуртовій і роздрібній продажах. Уряд старастся сповільнити темп, в якому збільшується інфляційний тиск на економіку ЗДА. Секретар торгівлі 10-го червня вилася листи до голов 26,000 корпорацій, в яких просить зменшувати суми на інвестиції, не збільшувати цін на товари та зменшувати видатки у зв'язку з продукцією, де це тільки можливе. Ці листи вилася з ініціатииви президента Джансона, і адресати відгукнулися прихильно на цей заклик Уряду.

ГУБЕРНАТОР РОКЕФЕЛЛЕР ПІДПИСАВ ЗАКОН про збільшення мінімальної платні за одну годину на 25 центів — до 1.50 дол. Новий закон обов'язуватиме від 1-го січня 1967-го року, і тоді нью-йоркський стейт матиме найвищу мінімальну платню в цілх ЗДА. Новий закон передбачає, що мінімальна платня автоматично буде збільшена до 1.60 дол., коли Конгрес схвалить мінімальну платню для цілої країни в такій висоті. З нового закону скористаються від 500,000 до 750,000 робітників, які працюють в ресторанах, пральнях і в пластичній промисловості. Республіканці з північної частини стейту нарікали, що деякі промисли не зможуть витримати такої високої платні, але закон робить деякі винятки, і це вдовольно цих республіканців.

У СВІТІ

МІЖ ЧУ ЕН-ЛАЕМ І РУМУНСЬКИМИ КОМУНІСТАМИ ПРИЙШЛО ДО ЯКОСИ СВАРНІ — твердить західні кореспонденти з Бухаресту, прийшовши до такого висновку на основі скандалу, що 2,000 запрошених гостей на публічний збори в Бухаресті "залядали скріплення румунсько-китайської приязні" мусіли 2 години і 10 хвилин чекати, поки з'явився Чу Ен-лай і шеф компартії Румунії Ніколай Чеушеску, що мали чергову дову тайну нараду. Чу Ен-лай був очевидячки сердитий, а Чеушеску схильований. Кожний з них виголосив коротку безбарвну промову, без ніяких політичних ноток. Західні кореспонденти твердять, що румунські господарі рішуче спротивилися, щоб Чу Ен-лай зробив у своїй промові протисовєтський випад.

ІДОНЕЗИЙСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ СУКАРНО ВИГОЛОСИВ ПРОМОВУ на т. зв. Народному Дорадочому Конгресі, ствердивши, що той Конгрес має провізоричний характер, бо складається в більшості не з обраних, а призначених ним членів. Тому він відмовив тому Конгресові права вибрати президента й віце-президента. Зате він признав, що таке право матиме Конгрес, себто парламент, після виборів, які мають введовати відбутися. Загалом вважають, що це був тактичний крок Сукарна, щоб не допустити вже тепер до вибору на віце-президента генерала Гарріса Насучіона або д-ра Мохаммеда Гату — обидва є противниками Сукарна. Конгрес критикував промову Сукарна.

ІНДИЙСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ІНДРА ГАНДІ ЗАПРОСИВ на обід лідера урядової Конгресової партії в індійському парламенті, Кумарасвами Камарая, якому вона насправді завдачує свій вибір на прем'єра та з яким проте поспувався в взаємини, бо Камарай був рішучим противником девальвації індійської валюти, що її перевів уряд — всупереч його становищу. Камарай боїться, що та девальвація зменшить шанси перемоги Конгресової партії в найближчих виборах.

ГОЛОВА ІСПАНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ ФРАНСІСКО ФРАНКО, ЯКИЙ 27 РОКІВ ТОМУ ПЕРЕМІГ У ГРОМАДЯНСЬКІЙ ВІЙНІ І З ТОГО ЧАСУ СТОГІТЬ ПРИ ВЛАДІ, ВІДВІДАВ кілька іспанських міст і виголосив промову, в якій вказав на потребу внутрішньо-політичної єдності, щоб не творилася трагедія громадянської війни. Франко має 73 роки. Єдина в Іспанії легальна партія Фаланга є проти відновлення монархії й лібералізації режиму.

ПРЕДСТАВНИК АМЕРИКАНСЬКОГО РОБІТНИЦТВА ВІЗЬМЕ УЧАСТЬ в 48-членній Раді Міжнародної Організації Праці. Американці збійкотували конгрес Міжнародної Організації Праці, коли на голову того конгресу обрано польського комуніста, а московський більшовик увійшов до езекутивної Ради. Але Американська Федерация Праці — Конгрес Індустріальних Організацій не виступив з Міжнародної Організації Праці і не відмовився від участі в її керівній Раді.

КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ ЗАКУПИВ ЗНОВУ в Австралії 600,000 тонн збіжжя вартості 33-38 мільйонів дол. "Ліва" Сирія звернулася до ЗДА з просьбою прийти їй з харчовою допомогою з уваги на загрозую голоду. Сирія хоче дістати 200,000 тонн біжжя, чи пак муки. Таким чином комуністичні держави одна за одною купують в "імперіалістичні" харчі, довіря своїм експериментами до руйни власне сільське господарство.

Ліндзей і Рокефеллер відкликали офіційно прийняття короля Фейсала

Нью Йорк. — Посадник Нью Йорку Джан Ліндзей і губернатор Нью Йоркського стейту Нелсон Рокефеллер відкликали всі зустрічі й офіційні прийняття, плановані для савді-арабського короля Фейсала. Король Фейсал, який від трьох днів перебуває з офіційними відвідами у ЗДА і мав довгі наради з президентом Джансоном, заявив був на пресовій конференції у Вашингтоні, що "я жаль жиди підтримують Ізраїль, а тих, що допомагають нашому ворогові, мусимо вважати також за наших ворогів". Лідери американських жидів образились цим висловом і представники жидів в міській раді Нью Йорку та Конгресі впливали на Ліндзая, щоб той відкликав церемонію, передбачену для кожного голови держави, що прибуває у відвідини до Нью Йорку. Ліндзей телефонічно нараджувався державним секретарем Діном Раском, який будиць-то

Лідери стейтових легіслатур підтримують політику Джансона у В'єтнамі

Вашингтон. — Президент Джансон прийняв на конференції в минулий четвер 16-го червня ц. р. лідерів обох палат всіх стейтових легіслатур в Америці. Він мотивував перед ними у довшій промові політику Уряду супроти В'єтнаму, ствердивши, що Америка не може погодитись з бандитизмом, агресією і насильством діставати нагороду. Президент пригадав, що коли Гітлер перетворив в 1939 році агресію проти Польщі, то тоді також було в Америці багато тактичних, які казали, що Америка нема ніякого діла втручатися в ті далекі європейські справи й наражати задля них життя своїх молодих людей. Але тодішній досвід ще раз

Космічна Адміністрація випустила баллон, який рисуватиме мапи Землі

Легунська база Ванденберг, Каліфорнія. — Крайова Аеронавтична і Космічна Адміністрація 23-го червня випустила баллон - сателіт, який кружатиме довкола Землі на висоті 2,600 миль, і який допоможе науковцям геометрично викалкулювати віддалі на Землі між двома пунктами, віддаленими від себе на 3,000 миль, з точністю до 32-ох стій. Баллон важить 125 фунтів і кружляє довкола Землі в полярному напрямку. Випуснення відбулося з повним успіхом і баллон дістався до своєї орбіти, яку він відбудує шестри години, кружляючи зі швидкістю 18,700 миль на годину. Сателіт цей називається "Пагеос 1".

Тамара Дуна очолила ТУСМ

Клівленд, Огайо. — (зрв) Десятий Конгрес Товариства Української Студіючої Молоді ім. Миколи Міхновського ТУСМ, який відбувся тут у дні 11-12 червня ц. р. в Академічному Домі Вестерн Різерв Університету, вибрав Тамару Дузу з Дітройту, Миш., на президента Головної Управи Т-ва. Її вибір разом з іншими представниками сьогодишнього молодого українського студентського покоління на північно-американському континенті до Головної Управи Т-ва та постанову про сторення сесіюрату ТУСМ-у можна вважати двома найважливішими рішеннями Конгресу, в якому взяло участь 69 умандатованих представників, що репрезентували 13 осередків діяльності. Три осередки не були заступлені. Учасники Конгресу отримали Архивейське Благоословення від Верховного Архиспископа, Блаженнішого Кардинала Йосифа Сліпого, як також привітти від Проводу ЗЧ ОУН, голови ЦК АВН-у, Ярослава Стецька, головної редакції "АВН — Кореспонденції", Головної Управи ООЧСУ, ЛВУ, СУМА, Українського Відділу АП АВН, СУСТА, СУСК та від головних урядовців Українського Народного Союзу, УРСОюзу та УНІОючі,

як також від УЛТ-ПА. Особисті привітти зложили Конгресові представники 12-ох діючих українських громадських установ Клівленду. Президією Конгресу керував інж. Богдан Кульчицький з Філадельфії та Анна Родіон з Рочестеру. До молодого Управу Т-ва увійшли також Андрій Лободюцький з Дітройту, як генеральний секретар, Ігор Оліяр з Клівленду, як третій віцепрезидент та референт зовнішніх зв'язків, і Зенон Олег Лісяк з Філадельфії, як головний пресовий референт. Головні доповіді програмового характеру виголосили під час Конгресу інж. Ігор Зялиць, б. голова ТУСМ-у, та мгр Юрій Кульчицький з Парми, Огайо, який в тій каденції перебрал обов'язки фінансового референта ТУСМ-у. Признання за послідовну і продуктивну працю отримали Христина Кульчицька з Філадельфії та Тяня Рогатинська з Дітройту, які були редакторами сторінок ТУСМ-у в "Свободі" і "Гомоні України". З датою 11. червня ц. р. появилася з друку нове число журналу молодих "Фенікс", ч. 14, рік 12, який є головним виданням ТУСМ-у під редакцією д-ра Миколи Богатюка із Сиракуз, Н. Й.

У посиленних боях у В'єтнамі знищено курінь війська комуністів

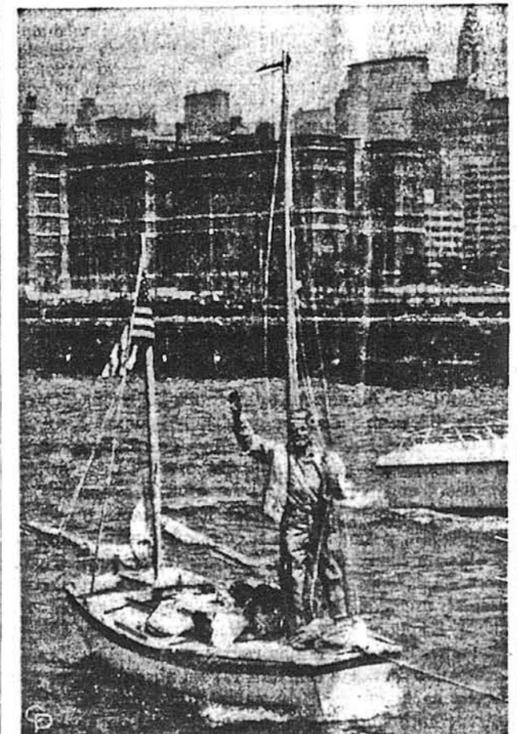
Сайгон. — У Південному В'єтнамі посилюються бої проти комуністичних партизанів та північно-в'єтнамських регулярних військ. Після того, як військовому режимові генерала Нгуєна Као Кі вдалося приборкати антирежимову кампанію буддистів — південно-в'єтнамське військо, що були втягнені в ті внутрішньо-політичні пересправи — знову активізувалися на воєнному фронті проти комуністів. Таким чином видатну роль у триденній битві всього за 20 миль від кордону Північного В'єтнаму, взяла південно-в'єтнамська Перша піхотна дивізія силою коло 5,000 воїків. У тій битві, в якій діяли також деякі американські формуції, вбито понад 320 комуністичних воїків та захоплено в полон 96-ох. У трьохденних боях насправді винищено курінь північно-в'єтнамської армії. Водночас американське командування оприлюднило останні офіційні дані про власні втрати. Ото ж впро-

Опозиція в Японії наполягає на визнання Комуністичного Китаю

Токіо. — Соціалістична опозиція в японському парламенті та споріднені з нею різні ліві організації і товариства, підтримувані — очевидно — комуністами, посилюють свою кампанію за офіційне визнання Комуністичного Китаю. Японія зберігає дипломатичні взаємини тільки з Вільним Китаєм, що має за осідок острів Тайвань (Формозу). У договорі з Вільним Китаєм Японія зобов'язалася не давати державної підтримки приватним банкам і торгівцям, що переводять трансакції з Комуністичним Китаєм. Японська опозиція, яка в даному випадку має підтримку з боку великого японського капіталу,

В арабському світі настав виразний двоподіл

Каїро. — Фермент і непорозуміння всередині арабського світу на ті розбіжні інтереси окремих арабських країн та різної їх політики, базованої на окремих традиціях, виявилися яскраво назверх коли президент 3'єднаного Арабської Республіки (Єгипту) Гамаль Абдель Нассер заявив у минулу середу, що він не візьме участі у проєктованій на найближчий вересень в Аль-



ДОБРОГО ВІТРУ! — бажають ньюйоркчани 73-літньому Вільмові Віллісові, який прощається з Нью Йорком зі свого малого човна, в якому він виїхав в подорож через Атлантику до Портсмуту в Англії, до якого він сподівається причалити за яких 45-70 днів. Він уже раз у своєму житті переплив Атлантику на малому човні.

Президент де Голль на Сибірі

Новосибірск. — Президент Франції де Голль, що перебуває на офіційних відвідинах в Совєтському Союзі, прилетів з Москви до Новосибірска, де на летовищі вітали його дві тисячі ентузіастичних ново-сибірців. Французький гість вітався із стрічними потиском руки. З президентом де Голлем прибула до цього індустріального міста на Сибірі його дружина, як також міністер закордонних справ Франції Моріс Кув де Мурвіль, французький амбасадор у Парижі Валеріан Зорін. У про-

В КИЄВІ СУДИЛИ ВАСИЛЯ СИМОНЕНКА — НАЖЕ ЙОСИФ ЛОБODOVСЬКИЙ

Париж. — На лаві підсудних побіч критиків Івана Світличного й Івана Дзюби сидів також поет Василь Симоненко, який вже після смерті був суджений і засуджений — пише визначний польський поет Йосиф Лободовський у статті "Суд над помершим", поміщеній у польському літературному місячнику "Культура" за червень ц. р. Поет Лободовський, який походить із старого козацького роду і відомий із перекладів української поезії на польську мову, стверджує, що на суді в Києві судили Світличного і Дзюбу не тільки за поширення творів за кордоном, але перш за все за національну ідею, що її поетом-виживником у поезії був Василь Симоненко. На цьому суді, згідно з думкою Лободовського, головну роль грала українськість, що її постійно і всюди засуджує режим, як націоналістичне відхилення". Поезія Симоненка — це протест в обороні свободи людини і в обороні поневоленого україн-

НА НАШІ, НЕ СВОЇ ЗЕМЛІ (Що пишуть комуністичні газети в Україні)

ХІБА РЕВУТЬ ВОЛНІ, ЯК ЯСЛА ПОВНІ

Визму кияни відчували нестачу дріжджів, а дістати їх можна було лише з-під поли на ринку, переплачуючи у сім-десять разів. Розповідас в "Молоді України" з 7 червня якийсь А. Карський.

Вину в цьому А. Карський скидає, звичайно, на спекулянтів, у руки яких, мовляв, потрапили... всі дріжджі.

ІВАН ФРАНКО У РУМУНІ

Літературний вечір пам'яті Івана Франка в зв'язку з 50-річчям з дня його смерті відбувся в Бухаресті. Говорячи про життя і діяльність письменника, доцентка Т. Ганя підкреслила його великий вклад в українську і світову літературу.

З читанням уривків з творів Івана Франка виступали артисти бухарестських театрів. (З "Радянської України" 27 травня).

95-РІЧЧЯ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ВАСИЛЯ СТЕФАНКА

З Івано-Франківського повідоляють, що в селі Русів, Снятинського району, де жив і помер Василь Стефанюк відбувся вечір, присвячений пам'яті класика української літератури. На могилу великого новеліста покладено вінки. (З "Молоді України" 25 травня).

МЕТАЛ — ЦЕ ХЛІБ

"Чи варто доводити, яке величне значення має металом. Він — хліб для металургії", — пише "Молодь України" і тут же додає, що учні Закарпаття (школи Березівського району) зібрали і здали державі тони металолому.

грами сибірської тури де Голля є також відвідини міжпланетарної бази, звідки виправляються всі совєтські міжпланетні ракети. Де Голль — це перший чужинець, який може цю базу оглядати. Перед відлетом до Новосибірска де Голль розмовляв більше, ніж чотири години із головою Верховного Соєста (совєтським президентом) Николасом Підгорним. Теми розмови не подастся. Де Голль повернеться до Москви 29 червня для продовження розмов з членами совєтського уряду.

В КИЄВІ СУДИЛИ ВАСИЛЯ СИМОНЕНКА — НАЖЕ ЙОСИФ ЛОБODOVСЬКИЙ

Париж. — На лаві підсудних побіч критиків Івана Світличного й Івана Дзюби сидів також поет Василь Симоненко, який вже після смерті був суджений і засуджений — пише визначний польський поет Йосиф Лободовський у статті "Суд над помершим", поміщеній у польському літературному місячнику "Культура" за червень ц. р. Поет Лободовський, який походить із старого козацького роду і відомий із перекладів української поезії на польську мову, стверджує, що на суді в Києві судили Світличного і Дзюбу не тільки за поширення творів за кордоном, але перш за все за національну ідею, що її поетом-виживником у поезії був Василь Симоненко. На цьому суді, згідно з думкою Лободовського, головну роль грала українськість, що її постійно і всюди засуджує режим, як націоналістичне відхилення". Поезія Симоненка — це протест в обороні свободи людини і в обороні поневоленого україн-

НА НАШІ, НЕ СВОЇ ЗЕМЛІ (Що пишуть комуністичні газети в Україні)

ХІБА РЕВУТЬ ВОЛНІ, ЯК ЯСЛА ПОВНІ

Визму кияни відчували нестачу дріжджів, а дістати їх можна було лише з-під поли на ринку, переплачуючи у сім-десять разів. Розповідас в "Молоді України" з 7 червня якийсь А. Карський.

Вину в цьому А. Карський скидає, звичайно, на спекулянтів, у руки яких, мовляв, потрапили... всі дріжджі.

ІВАН ФРАНКО У РУМУНІ

Літературний вечір пам'яті Івана Франка в зв'язку з 50-річчям з дня його смерті відбувся в Бухаресті. Говорячи про життя і діяльність письменника, доцентка Т. Ганя підкреслила його великий вклад в українську і світову літературу.

З читанням уривків з творів Івана Франка виступали артисти бухарестських театрів. (З "Радянської України" 27 травня).

95-РІЧЧЯ З ДНЯ НАРОДЖЕННЯ ВАСИЛЯ СТЕФАНКА

З Івано-Франківського повідоляють, що в селі Русів, Снятинського району, де жив і помер Василь Стефанюк відбувся вечір, присвячений пам'яті класика української літератури. На могилу великого новеліста покладено вінки. (З "Молоді України" 25 травня).

МЕТАЛ — ЦЕ ХЛІБ

"Чи варто доводити, яке величне значення має металом. Він — хліб для металургії", — пише "Молодь України" і тут же додає, що учні Закарпаття (школи Березівського району) зібрали і здали державі тони металолому.

Трой, Н. И.

ШЕВЧЕНКІВСЬКІ РОКОВИНИ

Старанням УККА і обидвох парафій... Шевченківські роковини... 20-го березня відбувся концерт в поклони Тарасові Шевченкові при участі великого числа троїських громадян.

Радістю наповняється серце нас, старих емігрантів, коли дивимось, як молоде покоління з запалом береється до праці на всенародній ниві. Дивлячись, з якою умілістю наша молоддь, роджена в Америці, виконує свої повинності відносно багатогранної нашої Батьківщини України!

Також змістовий реферат виголосив п. Євген Наболотний, який стоїть на чолі провуду організації і її груп, які присвячують праці в різних галузях для загального добра свого народу.

Мішаний хор православної парафії під керівництвом п. Петра Стрижовця виконав "Заповіт", "Реве та стогне Дніпр широкий", "Думи

мої, думи" і "Учіться, брати мої". П. Стрижовець обдарований мільям голосом і є вірним диригентом. Шкільні діти обидвох парафій виголошували декламації з умілістю та чарували присутніх. Зі школи парафії св. отця Миколая, декламували: Дарія і Галя Наболотні, Олена Коргун, Дмитрія Мудар. Всі посідають надзвичайний, декламаторський талант, спеціально Уляна Коргун. По-англійськи виголошували декламації Йосип Малицький, Еріка Рістич і Микола Барзар.

Інцензацію поема "Кавказ" виконав Василь Воднар. Він також як і його швагери, — Євген Наболотний і Мохайло Коргун, — бере активну участь у всіх імпрезях, з яких прийдуть призначення на найважливіші потреби нашого народу. Щира подяка належить Михайлові Коргуну, голові концертного комітету, за намальовані величезного розміру картини Шевченка над Дніпром і Прометей прикований до скелі. П. Коргун обдарований Господом Богом різними талантами.

Панахида за душу Шевченка відправлено в обидвох церквах. В православної церкви відправили: митрат о. Андрій Іванович і протопрейс о. Мирон Пахолок. В католицькій церкві відправили о. Володимир Довгович. В обидвох церквах Отці виголосили відповідні проповіді, закликаючи людей до численної участі в поважному святі.

Тішуся, що на старості літ дочекався цієї радості, коли діти нашої Матері України, котрих задрісна доля розсанила, пішли об'єдналися, — об'єдналися і парафії, — православна і католицька, і брати і сестри об'єдналися і розмавляють з собою тепліми словами братньої любові.

Андрій Струк Півсирський, та інші члени груп.

Андрій Сеньківський став доктором

ДЕНТИСТИКИ

Філадельфія. — В четвер, 16-го червня відбувся у Дентистичній Школі Університету Темпел у Філадельфії градаційний вшочистоті, під час якого титул доктора дентистичних наук отримав українець Андрій Михайло Сеньківський. Молодий наш дентист народився в час другої світової війни, в 1939 році, і всю свою освіту отримав поза межами рідної України. В 1962 р. закінчив він з повним успіхом студії біології у Ля Саль Коледжі у Філадельфії із ступенем бакалавра. Після того відбув чотирирічні по-градуційні студії дентистики в університеті Темпел у Філадельфії.



Д-р Андрій Сеньківський

Сеньківський одружився із панною Марійкою Сташко. Він є сином відомого лікаря д-ра Теодозія й пані Ірини з Чайківських Сеньківських. Вони є членами УНС у 430 Відділі. Бажаємо д-рові Андрієві Михайлові Сеньківському багато щастя в його професійному і подружньому житті.

ЮВІЛЕЙНІ СВЯТКУВАННЯ В ЕДМОНТОНІ

Едмонтон. — З нагоди 75-их роковин першого поселення українських поселенців в Канаді Комітет Українців Канади Відділ в Едмонтоні влаштує в неділю, 17-го липня в Елк Айленд Парку великі святкування, в яких візьмуть участь Прем'єр Канади Лестер Б. Пірсон, Владик обох Українських Церков, представники провінційного уряду, послы, сенатори, піонери. Програма святкувань охоплює: спільну молитву на чолі Владик в наміренні Українських Канадців в Алберті, покладення вінка перед пам'ятником померлим українцям, які загинули в першому світовому війні, а також відкриття пам'ятника на честь українських воїнів, які загинули в Канаді.

Вітання на чолі української делегації в Канаді в Едмонтоні влаштує в неділю, 17-го липня в Елк Айленд Парку великі святкування, в яких візьмуть участь Прем'єр Канади Лестер Б. Пірсон, Владик обох Українських Церков, представники провінційного уряду, послы, сенатори, піонери. Програма святкувань охоплює: спільну молитву на чолі Владик в наміренні Українських Канадців в Алберті, покладення вінка перед пам'ятником померлим українцям, які загинули в першому світовому війні, а також відкриття пам'ятника на честь українських воїнів, які загинули в Канаді.

Вітання на чолі української делегації в Канаді в Едмонтоні влаштує в неділю, 17-го липня в Елк Айленд Парку великі святкування, в яких візьмуть участь Прем'єр Канади Лестер Б. Пірсон, Владик обох Українських Церков, представники провінційного уряду, послы, сенатори, піонери. Програма святкувань охоплює: спільну молитву на чолі Владик в наміренні Українських Канадців в Алберті, покладення вінка перед пам'ятником померлим українцям, які загинули в першому світовому війні, а також відкриття пам'ятника на честь українських воїнів, які загинули в Канаді.

З НАШИХ ВУДНІВ

ЩЕБЕТУНИ

Багато гарних та похвальних слів було сказано і написано про 100-доларовий бенкет на честь Його Блаженства Кардинала Йосифа Нью Йорку. Дякуючи звичливості українського купця Метрополі, під головуванням друга Ярослава Пастишенка, і я маю змогу взяти участь в цьому небуденному святі та пережити декілька незабутніх для мене днів.

В цьому місці хочеться згадати теплим словом ім'я приятеля, д-ра Володимира Баранецького, що був одним із тостмайстрів під час бенкету. Це визначний наш економіст і велика душа "з волл-стріту, що з рамени Світового Банку Моргана уділяв позички південноамериканським країнам, а при тому пробує їх освідомляти. Здається, це трапилося в Чиле, де один дипломат перестерігав дружого: "Коли зустрінеш сеньйора Баранецького, не забудься, не дай Господи, та не спитай, чи він русський, бо не дістанеш позички!"

Перед бенкетом доктор Баранецький, людина все ж таки модерна, думача, реалістична категорія, полинув чомусь думками в світ старовинного Риму і розказав ось таку притчу:

— Це діялося в часах Нерона, — сказав, — під час переслідування християн. До Колізею пригнали партію мучеників, що були призначені левом на кривавий мир. Ось наближається одна з диких бестій до якогось старика, що його роздерти, а ділує безстрашно обіймає лева за шию і шепче йому щось на вухо. Колізей завер, замімі... Усі з запертим відкритим очкуванням, що буде... І що ви подумали б? Лев позитився, ревіє голово і відійшов десь, втрапивши всяку доть і апетит... Підля кривавого відводида, зацікавлений Нерон кавав покликати дідуся і про-

ПАПА ПАВЛО VI ПРИЙНЯВ на приватній аудієнції д-ра Абрагама Герберга з Мехіко Ситі, президента Об'єднання рабів у Південній Америці та віце-президента такого Об'єднання на ЗДА й Канаду. Рабін Герберг представив Папі проєкт конференції лідерів всіх великих Церков в справі їхнього зближення. Папа — твердить преса — виявив велике зацікавлення тим проєктом. СОРВЕСР І СТВЕРДИВ, що поверхня Місяця є досить тверда, і космічний корабель зможе безпечно осісти на Місяці, щоб два астронавти могли досліджувати цю планету. Сорвер прислав на Землю 10,338 світлин із поверхні Місяця. Він був контрольований із Землі впродовж 12 днів, 9-ох годин і 22-ох мінут більше як 100,000 разів за допомогою радя. Сорвер "спить", бо на Місяці аж до 29-го червня є ніч, яка триває 14 кнів. Внаслідок цього там температура впала до 253-ох ступнів нижче зера. Коли Сорвер перебуде цю льодову температуру, то як скінчиться ніч, він зможе продовжувати фотографувати Місяць.

Ділимось сумною вісткою з Родиною і Знайомими, що в четвер, 23-го червня 1966 року упокоївся в Бозі в Торонто, Канада, по короткий недугі наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДУСЬ, БРАТ І ВУНКО бл. п. ДМИТРО КОМАРНИЦЬКИЙ на 82-му році життя. ПОХОРОН — в суботу, 25-го червня 1966 р. о год. 9-ій ранку в похоронного заведення Кардинал в Торонто до церкви, а після на цвинтар. В глибокому смутку: ДРУЖИНА, ДІТИ, ВУНКИ БРАТ І РІДНІ

Ділимось сумною вісткою з Рідними і Знайомими, що в четвер, 23-го червня 1966 р. відійшов від нас у Вічність в Hollywood, Fla., наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО І ДІДУСЬ бл. п. ІВАН МЕЛЬНИЧУК проживши 71 літ. Тіло Покійного буде в похор. заведенні Beecher, Brewster, N.Y. (відкрийте в год. 3-5 і 7-9), де вечером відправитиме ПАРАСТАС. ПОХОРОН в понеділок, 27-го червня 1966 р. з пох. заведення до Української Православної Церкви св. Миколая, при 237 Maple Ave., Unlondal, Hempstead, L.I., о год. 11-ій, відтак на цвинтар Greenfield, 650 Nassau Rd., Hempstead, L.I. Горем прибиті: ПЕРЛЬ — дружина, АНДРІЙ — син, ЕЛЕОНОРА ГАРЕЛЬ — дочка і 9 вунків

Об'єднання Демократичної Української Молоді влаштує в днях 2-го і 3-го липня 1966 року ЗУСТРІЧ ОДУМ-у на Оселі ОДУМ — "Київ" в METANONOKS — WHITFIELD RD ACCORD, N.Y. з наступною програмою: Субота, 2-го липня 1966 р. Год. 1:30 по пол. — СПОРТОВІ ЗМАГАННЯ Год. 8:30 веч. — ЗАБАВА Неділя, 3-го липня 1966 р. Год. 10 ранку — ПОЛЮБОВА СЛУЖБА БОЖА Год. 1:30 по пол. — ПРОДОВЖЕННЯ ЗУСТРІЧ В програмі — Дефіляда, доповідь — д-р Юрій Криволап і мистецька частина. Год. 6-та веч. — Сильна вечеря і вручення нагород спортсменам Год. 8:30 веч. — ВАТРА Широ запрошуємо Громадянство і Молодь. ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ ОДУМ Пригадаємо Громадянству, що табори Юнацтва на Оселі ОДУМ-у починаються від 2-го липня ц. р.

Пасеєн, Н. Дж. ПРИМІР ГІДНИЙ НАСЛІДУВАТИ 14 травня місцевий 70 Відділ Союзу Українок Америки (50 членів) під головуванням п. Катерини Булі влаштував вечірний дохід з яких в сумі \$200 призначив на Укр. Кат. Університет у Рімї, Сума це невелика, але коли візьмемо до уваги десятки наших організацій зі сотками їх відділів то побачимо, що цю дорого, легко можна зібрати сотню тисяч доларів. Всім нам відомо, що справа будови Укр. Кат. Університету в Рімї, за починком нашого духового Велетія, Іх Блаженства Верховного Архископа Кардинала Йосифа є першою з усіх і дуже на часі. Тому ми повинні, при всяких okazіях і різними способами доложити всіх старань, щоб матеріально це діло підтримати, Укр. Кат. Університет буде не тільки релігійною і науковою інституцією у вільному світі, але рівночасно і

Ділює більше сумною вісткою з Рідними і Знайомими, що дня 21-го червня 1966 р. в Шикаго, Іл., відійшов у Вічність на 70-му році життя, мій Найдорожчий МУЖ бл. п. ЮЛІАН ДУБИЦЬКИЙ бувший учасник Визвольних Змагань і бувший учитель на Західній Землях України. Панахида — 23-го червня 1966 р. в похоронному заведенні Музики о год. 7:30 веч. Похорон в п'ятницю, 24-го червня 1966 р. о год. 11:30 ранку з Катедри св. о. Миколая на цвинтар св. о. Миколая. Горем прибиті — дружина — ЮЛІЯ

Замість квітів на свіжу могилу св. п. о. ПЕТРА СМІКА нашого Дорогого Вука складаємо 50.00 доларів на Українській Католицькій Університет у Рімї. Петро і Богдана СТЕЦЮК

Vacation "КАРПАТІЯ" новий Український вакаційний осередок — це зосередження всіх модерних влаштувань на 200 акрівій посілости для розваги, приємності і вигоди. "Карпатія" приймає своїх гостей: • Модерно влаштованими кімнатами, вистеленими килимами, з приватною лазничкою, телевізором і вигідними меблями. • Добірною кухнею з українськими та місцевими потравами. Окремий салон для коктейлів. • Великим басейном, площадом до тенісу, відбіванки і кошівки. Початок літнього сезону 25 червня 1966 р. По додаткові інформації та замовлення з терену метрополітального Нью Йорку, просимо звертатися на телефон 201 HE 2-0227. "Карпатія" — це прекрасне місце для групових прогулок, з'їзду та товариських зустрічей. HARRINGTON HILL ROAD / NORTH EASTON, NEW YORK AREA CODE 518 692-7111

Ваканції КАНЦЕЛЯРІЯ Д-ра ОСТАПА БАРАНА В НЬО ПОРКУ буде закрита на час вакацій від 3-го до 25-го ЛИПНЯ 1966 р. ВКЛЮЧНО, а також в суботи і понеділки в серпні, включно в день "Лейбор Дей" (5-го вересня).

TRIDENT 33 1/3 RPM RECORD RELEASES 1) T-202-LP "Ukr. Instrumental Polkas" (20 Selections) 2) T-203-LP "Ukr. Folk-Songs" sung by J.G. Olekson Both Records Played by M. G. Olekson & His Orch. Price Each Record \$3.98 NEW UKRAINIAN MUSIC 1) "Ukr. Folk-Songs" for Violin #2 (75 selections) \$2.50 2) "Ukr. Folk-Songs" for Violin #3 (79 selections) 2.50 3) "Ukr. Easter Songs & Dances" for Violin & Piano (41 selections) 3.50 4) "Ukr. Original Dance Folio" for Accordion (33 selections) 2.50 5) "Ukr. Folk-Songs" for Piano-Solo (38 selections) 3.00 All above have Chords for Acc., Guitar, & T. Banjo except #5. Mail orders to: Trident Records Corp. — 270 E. 10th St. — N.Y. 9, N.Y.

ГОВОРІМО ВАШОЮ РІДНОЮ МОВОЮ В BANKERS FEDERAL SAVINGS and Loan Association Est. 1890 * BEGINNING APRIL 1, 1966 * 4 1/2% A YEAR ВИБЕРІТЬ РІД КОНТА Звичайно індивідуальне заощаджування Спільне ощаджування для двох осіб Вірче ощадственне конто ("ін траст") Конто з "екстра дивідендами" — дає на 1 відсоток більше Опікує очадственне конто — вільні від податку дивіденди для Ваших дітей КУПУЄТЕ ДІМ? ЗАЙДІТЬ ДО НАС ЗА ВАШОЮ ПОЗИЧКОЮ ПЕРШОГО МОРГЕДЖУ. ОЩАДЖУЙТЕ В УКРАЇНСЬКІЙ ДІЛЬНИЦІ м. НЬО ЙОРКУ 130 SECOND AVENUE - Cor. ST. MARKS PL. IN MANHATTAN (Main Office 24 John St.)

Увага! БЕРЕЗЯНИ Увага! ТОВАРИСЬКА ЗУСТРІЧ ПОЛІТВ'ЯЗНІВ БЕРЕЗИ КАРТУСЬКОЇ З РОДИНАМИ НЕДІЛЯ, 3-го ЛИПНЯ 1966 9-та год. ранку на СОЮЗІВЦІ

Праця HELP WANTED MALE

МАШИНИСТИ 1-го і 2-го класу до оперування різноманітними машинами. Setting up and working to close tolerances from blue prints. Also wanted quality control inspectors. Penco Hydraulics Port Newark, N.J. 201 624-8771

GRINDERS ALL TYPES Centerless or Centered Type Work. Experienced. Plenty of overtime. Permanent. Finest working conditions. Unusual opportunity for good men. NEW ROCHELLE PRECISION GRINDING CORP. 162 East Main Street New Rochelle, N.Y. (914) NE 2-7200

AUTO MECHANICS Very busy dealership in need of a top quality, all-around mechanic, GM experience preferred; very good pay, piece work; we also need a man to do new car warranty work; steady employment, 5 days week, many benefits. Contact Carl Anderson. HOFFMAN CHEVROLET 425 Bloomfield Avenue Bloomfield, N.J. 201 748-8200

МАШИНИСТИ Lathes, Mills, Grinding, etc. 1st Class up to \$3.50 per Hour. Full benefits. 50 hours week. Allied Scarsdale Division 253 W. Merrick Road, Valley Stream 1 1/2 miles N.Y. City Line Air conditioned shop. 516 LO 1-9333

AUTO BODY PAINTER Висока платня, приємні умови праці. Телефонувати: 516 333-4000

AUTO BODY METALMAN Висока платня для досвідченого чоловіка. Прямі умови праці. 516 333-4000

CAR WAXER and POLISHER Good Salary — High Commissions and Bonus Prestige Northern N.J. Location with opportunity to participate on ownership basis for right man. For interview Mr. M. Frost 377-7188

AUTO POLISHER Досвід в праці при нових автах. JOHNNIES RAMBLER 878 Bloomfield Avenue W. Caldwell, N.J.

DRAFTSMAN Experienced on Supermarket fixtures. And Store Layout. Salary open. Nice working conditions. Excellent opportunity for right man. Call all week. LU 3-8100

ДОСВІДЧЕНІ ПОМІЧНИКИ СТОЛЯРІВ Добра платня, постійна праця. Приємні умови. KEN MAW WOODWORKING CO. 245 East 40th St. N.Y.C. 212 NU 2-1132

HELP WANTED FEMALE REGISTERED NURSE FOR SUPERVISORY POSITION Salary: \$25.7 to \$29.7 plus Attractive Benefits REGISTERED NURSES Full Time and Part Time — 3 to 11 p.m. Shift Salary: \$24.4 to \$27.8 plus Attractive Benefits Apply in Person Between 9 a.m. and 3 p.m. or Call 617-374-7511 GLEN MEMORIAL HOSPITAL (CHRONIC) 61 Brown Street, Haverhill, Massachusetts

ГЕЛГЕР ШТУЧНО ХОЛОДЖЕНА 206 E. 88 St. (b. 2 & 3 Ave.) NEW YORK Tel.: RE 4-4428 Власник: Helmut Vollmer Щоденно КОНЦЕРТ Від 4-00 Найліпша нім. Кухня. Лична Обслу. Знаменито печиво власної пекарні. Прочу зголошуватись в справі паркування.

США ПОРКЕСЬКА ПРОВІДНА КРАМНИЦЯ КОВВАСО та німецької спеціальності SCHALLER & WEBER — ДІМ ЯКОСТЕЙ — РІЗНІ М'ЯСНІ ВИРОВИ, СВІЖЕ М'ЯСНО ДО ВАРЕННЯ І ПЕЧЕННЯ • КОВВАСКИ • ШНИЦКИ • ВЕЛИКИХ КРАМНИЦЬ ВЕЛИКИХ КРАМНИЦЬ 6 In NEW YORK: 1654 2nd Avenue (85-86 Sts.) — TR 9-3047 In RIDGEWOOD: 56-54 Myrtle Avenue — AS 4-3210 In ASTORIA: 28-28 Steiny Street — IV 3-5540 In HEMPSTEAD: 310 Front Street — VA 1-7068 In FLUSHING: 41-06 Main Street — HI 5-2552 In JACKSON HEIGHTS: 82-10 37th Avenue — DE 5-1154

Праця HELP WANTED MALE

MACHINE SHOP 50 годин + денна і нічна шфти. MILLING "A" LATHE "A" CHUCKER "A" SCREW MACHINE Платні свята і вакації. Платні шпиталь і операції. LND, INC. Call: Mr. Carl Brucker (516) 678-6232 Island Park, L.I.

ПЕКАР СОЛОДКОГО ПЕЧИВА Побажаний молодий чоловік з деяким досвідом пекарства, як пекар солодощів. Ювілейні бенефіти. WEBER'S BAKERY 52 West Fordham Road FO 5-9897

МАШИНИСТИ 5 to 10 years experience in precision machining and assembly. MACHINISTS HELPER Up to 2 years experience desired. Technical or high school machine shop training acceptable. Also wanted Designer Draftsman. Electronic Test Technician. Positions include all company paid benefits. Interesting work on commercial and military projects. Call ED 3-6960 or apply in person General Applied Science Laboratories, Inc. Merrick & Stewart Aves. Westbury, L.I., N.Y. An equal opportunity employer

SHOEMAN — We have (9) high grade children's shoe stores and we are expanding. The following positions are available: 1. Manager-Trainee, 2. Asst. managers and salesmen. This is the opportunity you have been waiting for. Contact Mr. van der Vliet at Daniels Bootery, Ellsworth Dr. & Fenton St., Silver Spring, Md. 301-585-5746

ARTIST RETAIL LAY-OUT Man wanted to do interesting and diversified board work in large advertising dept. of retail discount dept. store chains; 1 to 2 yrs. experience preferred but not necessary. Call Mr. Gifford at 773-2605

TWO GUYS 174 Passaic st. Garfield, N.J. ADVERTISING (MECHANICALS) Man wanted to do interesting and diversified board work in large advertising dept. of retail discount dept. store chains; 1 to 2 yrs. experience preferred but not necessary. Call Mr. Gifford at 773-2605

TWO GUYS 174 Passaic st. Garfield, N.J. WAREHOUSE GUARDS Full time, no experience necessary, will train; good opportunity for advancement with large department store chain; excellent working conditions and company benefits; apply to Mr. McFadden, warehouse No. 3, TWO GUYS—BLDG. 3 Rt. 10 at Murray Rd. East Hanover,

HELP WANTED FEMALE REGISTERED NURSE FOR SUPERVISORY POSITION Salary: \$25.7 to \$29.7 plus Attractive Benefits REGISTERED NURSES Full Time and Part Time — 3 to 11 p.m. Shift Salary: \$24.4 to \$27.8 plus Attractive Benefits Apply in Person Between 9 a.m. and 3 p.m. or Call 617-374-7511 GLEN MEMORIAL HOSPITAL (CHRONIC) 61 Brown Street, Haverhill, Massachusetts

МЕХАНІЧНІ АСМБЛЕРИ Знання — знаряддя — set up. Відчитування з „бло принту“. Якщо потрібно навчимо. Щедрі компанійні бенефіти. Приємні умови праці. Досконала нагода. Телер. щільні тиждєв. ROLOR CORP. 155 Michael Drive, Syosset, L.I.

Праця MALE & FEMALE MEN & WOMEN Gain a personal satisfaction from working with Mentally Retarded individuals from 2 weeks to 90 yrs of age. Educational program for new employees during day time on duty hours. Assignment to day evenings or night shift, after completion Insurance, Holiday and Sick Leave, Vacation & Retirement benefits. Reference verified prior to employment. Salary \$73.20 per 40 hr. Interviews: Monday through Friday 1 P.M. to 2 P.M. Belchertown State School, Belchertown, Mass. 413 323-6311

HOME WORKERS Experienced Fancy Stitchers on shoe uppers. Work in the comfort of your own home. We provide machine. Apply ARTISAN SPECIALTY CO., INC. Lafayette Industrial Park (across from Iafolla's) Portsmouth, N.H. 603 438-0022 LICENSED PRACTICAL NURSES 2-45-11-15 shift. Salary \$85.90 per 40 hours. School for Mentally Retarded. Insurance, Holiday, Sick Leave, Vacation, Retirement Benefits. References verified prior to employment. Interviews: Monday through Friday 1:00-2:00 P.M., Belchertown State School, Belchertown, Mass. Tel.: 323-6311

ДО РУЧНОГО ШИТТЯ при мужських жакетах. Секція праця на штиці. DELL CLOTHING CO. 692 Broadway (4th St.) Tel. Mr. D'eleto OR-7-3380 КУХАРКА-ГОСПОДИНЯ Побажана європейська кухарка. Досвід і останні рекомендації. Спання на місці. Гарна "air cond." кімната і ланчівна, добра платня. Телер. щільні тиждєв. 881-7114

Праця HELP WANTED MALE

COOK and BAKER WANTED Excellent working conditions. Vacation and insurance plan. Apply in person to Executive Chief PAUL SWEMBECK Colonial at Lynnfield Route 128, Lynnfield, Mass.

MECHANIC WANTED 50-50 Shop Good guarantee. Blue Cross, Blue Shield, two-week vacation after 1 year of employment. No Saturdays. See Service Manager Ronald Wilson. GILLESPIE FORD SALES Rte. 139, 700 Plain St. Marshfield, Mass.

MATERIAL HANDLERS 1st & 2nd shifts. All benefits, air conditioned plant. Good starting rate. Apply Mr. Van Der Clock General Hose & Coupling Co. Sherwood Lane, Coldwell, N.J. 201 228-0500

AUTO SERVICE DEPT. TWO GUYS The following positions now open in new department: MANAGERS ASSISTANT MANAGERS SALESMEN FRONT END MECHANICS INSTALLERS (for) Brakes, Mufflers, Seat Covers, Etc. UPHOLSTERY TRIMMERS Excellent working conditions and company fringe benefits. Good starting salary. Call — 887-7400, ext. 382 for appt.

WAREHOUSE SUPERVISORS We require several experienced warehouse operating men for our public warehouse in Carlstadt, N.J. Day and night work is available. This is permanent work with excellent future. Call 201-472-1100 or write P.O. Box 1012 - Clifton, N.J.

WANTED • WEAVERS • LOOM FIXERS • WARP TYERS Good working conditions. Steady position. Apply W. S. LIBBEY CO. 1 Mill Street Lewiston, Maine

МАШИНИСТ ОПОРТУНІТИ Milling Machine Operator. 100 year old firm expanding. New division. Excellent growth. Potential for experienced position. Vacations. Holidays. Benefits. Etc. Continental Models, No. 1 Dupont Street, Plainville, L.I. Expressway Exit 45. Opposite Holiday Inn. Salary open. 516 WE 5-2800

POWERPRESS BRAKE OPERATORS and Set up man. Must have knowledge of blue prints. Good pay. Steady. Excellent. Benefits. Call all week — HENRY SPENS & COMPANY 1995 Pitkin Avenue Brooklyn, N.Y.

Праця HELP WANTED FEMALE HOME WORKERS Experienced Fancy Stitchers on shoe uppers. Work in the comfort of your own home. We provide machine. Apply ARTISAN SPECIALTY CO., INC. Lafayette Industrial Park (across from Iafolla's) Portsmouth, N.H. 603 438-0022 LICENSED PRACTICAL NURSES 2-45-11-15 shift. Salary \$85.90 per 40 hours. School for Mentally Retarded. Insurance, Holiday, Sick Leave, Vacation, Retirement Benefits. References verified prior to employment. Interviews: Monday through Friday 1:00-2:00 P.M., Belchertown State School, Belchertown, Mass. Tel.: 323-6311

ДО РУЧНОГО ШИТТЯ при мужських жакетах. Секція праця на штиці. DELL CLOTHING CO. 692 Broadway (4th St.) Tel. Mr. D'eleto OR-7-3380 КУХАРКА-ГОСПОДИНЯ Побажана європейська кухарка. Досвід і останні рекомендації. Спання на місці. Гарна "air cond." кімната і ланчівна, добра платня. Телер. щільні тиждєв. 881-7114

МИТРОФАН БІДНОВ (1885-1962) ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

В цьому році минає 20 літ, як автор цих рядків в українській таборі в Вайбергу в Німеччині зібрав підписи на протесті проти нищення Української Католицької Церкви в Галичині й арешту її Ієрархії. В останній лавці класу, де ми збирались на лекції англ. мови, сиділа людина у вишній маринарці. І ось вона нараз звернулася до мене і сказала: „Дайте, я підпишу!“ Я радо подав протестатійний листок і побачив, людина в вишній маринарці поклала підпис: Митрофан Біднов. Я зі здивуванням запитав: „Скажіть, яке ваше відношення до проф. Варшавського університету — Василя Біднова?“ — Це ж мій рідний брат, — впала лаконічна відповідь.

З тієї хвилини між мною і Митрофаном Бідновим настали сердечні відносини. І ось у минулому році випадково я довідався, що тієї благородної людини немає вже в живих. Минуло 4 роки від його смерті — помер 13-го березня 1962 р. Митрофан Біднов народився в червні 1885 року в селі Шварокому на Херсонщині, в родині селянина. Мав він сестер та братів, між ними був зазначений професор Василь Біднов, історик Української Прав. Церкви, НДР'фоб школи підписав Митрофан у рідному селі, вчився в сільсько-господарській школі, яку закінчив із званням — агронома. Та це його не задовольняло й він приготувався та здав екзамен на вчителя народної школи. Тоді він одружився. Учителював у сусідньому селі. Із вибухом війни брат Василь став підготовляти похідного до священничого стану, але він не хотів прийняти сану священника ізза браку голосу. Який то буде з мене священник, як я не вмю співати — казав.

В 1914 році був мобілізований і закінчив військову школу у ранзі прапорщика. Його вивчили на фронт. На фронті до 1917 р. до революції, і дослужився ранги капітана. По війні вернувся в село Сухачівка Катеринославського району, де учителював. В тих буревійних часах тільки чудом уратувався від розстрілу махнівців. Брат його проф. Василь жив у Катеринославі і з яким покійний був у постійних зв'язках. Проф. Василь

Відомо, що Митрофан Біднов був дуже скромним, вміяв багато грати на фортепіано, при цьому щедро жертвував на різні організації. Жив, як пенсіонер у Честер, Па., де помер 13-го березня 1962 р. і де похований.

Хай ці рядки будуть разом і пригадкою про його брата проф. Василя Біднова. Вічна хай буде пам'ять обидвом вірним синам України, з яких один спочивав у Варшаві на правосл. цвинтарі на Волі, а другий на землі Вашингтона. Петро Ямник

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ НЕДІЛЯ, 26-го ЧЕРВНЯ 1966 р. НЬО ЙОРК, Н. Й. Значний місцевий збір 455-го Відд. ім. Леси Українки о год. 2-й по полудні в УНДО, 140 2nd Ave., N.Y.C. Прочітьте чл. взяти участь. — Управа.

Праця HELP WANTED FEMALE HOME WORKERS Experienced Fancy Stitchers on shoe uppers. Work in the comfort of your own home. We provide machine. Apply ARTISAN SPECIALTY CO., INC. Lafayette Industrial Park (across from Iafolla's) Portsmouth, N.H. 603 438-0022 LICENSED PRACTICAL NURSES 2-45-11-15 shift. Salary \$85.90 per 40 hours. School for Mentally Retarded. Insurance, Holiday, Sick Leave, Vacation, Retirement Benefits. References verified prior to employment. Interviews: Monday through Friday 1:00-2:00 P.M., Belchertown State School, Belchertown, Mass. Tel.: 323-6311

Real Estate

МАЛИЙ РЕСОРТ 50 кімнат, частинно обриту, пол. на 70 чистих акрах. Озеро, басейн, велика столова на послисті, надається ідеально на "Dude Ranch" або табір. Повний виряд готове до провадження. \$35,000. Телер.: KKE REALTY CORP. Ellenville, New York (914) 628-4141

Business Opportunity Власник по 30 р. відходить на пенсію. COUNTRY BAR & GRILL з домом, приносить д. багато грошей, гараж і газ. стація на акр. землі, 12 м. від Олбані при Route 20. Цінить \$29,000, 1/2 готівки. MOTEL 6 приміщень з велик. 2 рд. домом на 4 акр., мас 600 ft фронту при Rt 20, повне влаштування, 16 м. від Олбані, добре положення. \$29,000. HARRY HONIG, Nassau, N.Y. REP. FILLISKIE REALTY

Ваканції Проведіть спокійно ваші вакації на РЕСОРТІ „Вільхівка“ (біля оселі Укр. Роб. Союзу М. Гунчак — власник. Замовляти кімнати К. Е. Косановськ до 15-го червня, тел.: 201 371-6805 (Newark, N.J.), від 15 червня, тел. 914 694-0389 ("Vilchivka"), Glen Spey, N.Y. (квирати Port Jervis, N.Y.). E. & C. Kosanowsky, Vilchivka Resort, Glen Spey, N.Y.

REAL ESTATE DISPLAY ПРОДАСТЕ чи КУПУЄТЕ? ДОМИ - БІЗНЕСИ - ЛІТНІСЬКА - ПЛОЦІ - ФАРМИ TRIDENT REALTY CO. 98 Second Ave. - NEW YORK, N.Y. - Tel.: 477-6406 ВЕРЕМО ДОМИ ПІД ЗАРЯД

СПОРТ „ТРИЗУБ“ НЕ ПРИБУВ НА ЗУСТРІЧ В НЬОАРКУ „Ч. Січ“ — Збірна Стейту Нью Джерзі 3:3 Ньюарк, 19-го червня. Містечкі змагання „Тризуб“ — „Ч. Січ“, що їх визначив минулої середі секретар АФЛіги, зноса не відбулося. На цю зустріч не прибула дружина „Тризуба“, розчаровуючи дружину господарів, позад 1,000 глядців та суддю Ді Сальваторе. Замість прибув чемпіона ЗЛА дочкаєдний воїн короткого повідомлення з місця „братньої любови“ від секретаря АФЛіги, що „Тризуб“ не приде. Серед глядців, які вернулись розчаровані доми, були симпатичні футболу з дальших міст та ряд спортових кореспондентів американських газет Ньюарку й околиці.

Про визначення цих містечкіх змагань повідомив телеграфічно Управа обох клубів секретар АФЛіги минулого тижня у середю голю 11-0ї год. вечором. В неділю рано о год. 11:45 приде секретар АФЛіги потвердив своє рішення про змагання і рівночасно замовив голюгоного та лінійних суддів. Секретар Дж. Альонсо одержав від „Тризуба“ відмовну телеграму в неділю, о год. 12:35 і щойно тоді старався повідомити про її зміст Управу „Ч. Січ“, якої члени вже були на гриші або в дорозі на грише. Про долю цих змагань, як і фінансові втрати господарів через їх відкидання, рішення Екзекутива АФЛіги на засіданні вкінці цього тижня.

Замість відкинутих містечкіх змагань постаралася Управа „Ч. Січ“ дати глядачам, які залишились на стадіоні в числі 200 осіб, товариські змагання зі збірною стейту Нью Джерзі, що її змонтовано впродож однієї години. Ці товариські змагання закінчилися нерішеним вислідом 3:3. Ворота для „Ч. Січ“ здобули: Рада, Чижович і Сольчанський. О. Твардовський

У Сайгоні, в Південному В'єтнамі, засуджено перед американськими військовими судом американського воєнка А. дама Вебера на рік в'язниці за відмову прийняти а носити кріс. Вебер заявив, що він готов служити у війську у Південному В'єтнамі, наприклад як санітер у фронтовій смузі, коби тільки не носив зброї.

Real Estate

На продаж в Нонкерелі 2 РОДИННА ХАТА нове парове обривання, 11 кімнат, в д. добрім стані, близько укр. школи і церкви, добра комунікація. Ціна \$17,500. Прочітьте тел. Уонкерс 8-4304 від 5 по пол. до 11 веч. у вкенді — цілий день.

WOODSIDE HOMES, Franklin Lake, New Jersey. Гарні ДОМИ, европ. стиль, кожний на 1 акр. парцелі. Мешканці можуть користатися з ловлі пстругів, лодкування на 5 акр. озера. Близько до всього. Ціни від \$40,000. Інформуватись в кожну пору. Будівничий при 133 Pulls Ave., Franklin Lake, N.J. Tel.: 201 891-2759. Говоримо по-українськи.

На продаж дім в Адрондак, РЕСТОРАН І ТАВЕРНА Ідальня і коминок, клембек гафок, 10 акр. землі, 1,000 фт. фронту від дороги, меткальна дільниця. Продаж з втраченою \$22,000, завдатку \$17,000. Тел.: ВRoadalbin 5111 або New Jersey 382-2103

ХАТА на продаж на дві родини. 5 — 3 кімнати. T. PIDHIRSKYJ 130 — 19th Avenue IRVINGTON, N.J. 07111

БЛИЗЬКО СОЮЗІВКІ 5 кімн. модер. дім, на більше як 2 акрах. Пов. пиниця, добра вода, дерева, повна ціна — \$8,500. Тел. KKE REALTY CORP. Ellenville, N.Y. (914) 628-4141

REAL ESTATE DISPLAY ПРОДАСТЕ чи КУПУЄТЕ? ДОМИ - БІЗНЕСИ - ЛІТНІСЬКА - ПЛОЦІ - ФАРМИ TRIDENT REALTY CO. 98 Second Ave. - NEW YORK, N.Y. - Tel.: 477-6406 ВЕРЕМО ДОМИ ПІД ЗАРЯД

30 ОЧИЩЕНИХ РІВНИХ АКРІВ 1100 ФУТІВ НА ТЕРВДІИ ДОРОЗІ Прекрасний гірський краєвид. Гарна річка. 5 кімнат — цілорічний дім, столова, 5 миль до Союзівки. \$18,500. Вигідні сплати. STROUT REALTY Accord, N.Y. МАСМО БАГАТО ІНШИХ. Тел.: 914 628-7503

Увага! РОЧЕСТЕР, Н. Й. Увага! Повідомляю Рочестер та околиці, що являюсь співпрацівником Zaretsky Realty Co. Переводжу купно і продаж: готелі, мотелі, бари, ресторани, апартаментові доми, приватні мешкані доми, фабричні будинки, фарми, льоти. Уділю всяких порад в справі купна і продажі. Обслуговую авто кожночасно для оглянення згаданих нерухомостей. Допомогаю в справі позички (моргеджу) на купно. Уділю особисто позичок (моргеджу) або на давн-пеймент на дуже догідні сплати. Телефонувати: 325-6352 — офіс або GR 3-8252 — приватний GEORGE KUSIW Бувший власитель ресторану "George"

Ваканції — Vacations МОРСЬКИЙ РЕСОРТ Користайтеся з найбільш безпечних океанічних купелів на розкішнім літнім респорті у ВІЛЛІ „ЛІДІЯ“ (Д-р РОМАН і ЗУЗАННА САПОВИЧ) знайдете товариську атмосферу, гарні, вигідні кімнати з уживаними спільноі кухні, апартаменти з приватними кухнями і ланчівками. Низькі ціни, родинні знижки. Для дітей велике подвір'я до забави, близько моря. По замовленню пишть або телефонуйте до: "LIDIA" APARTMENTS and ROOMS 128 E. Crocus Rd., Wildwood Crest, N.J. 08260 Tel.: Area Code 609 522-3348

ОСЬ ТУТ ВАША ЩАДЛИВА ФІЛІЯ!!! БЕЗКОНКУРЕНЦІЙНО ВИСОКА ДИВІДЕНДА! A TRUST INSTITUTION FOUNDED 1912 ЗДОБУЛА СОБІ ДОВІР'Я ТИСЯЧ ЩАДНИКІВ TRIDENT SAVINGS 1935 W. 51st STREET CHICAGO 9, ILL.

Real Estate

СATSKILL MT. РЕСОРТ, Засн. 30 р. тому, повне влаштування, спеціальна ціна за \$40,000. Власник мучить відійти на пенсію. 150 акр., великі можливості зросту, бл. Hunter Mt. Ski Bowl. Треба оглянути, щоб оцінити. А. Feysler, Twin Mountain House, Elka Park, NY

На продаж в Нонкерелі 2 РОДИННА ХАТА нове парове обривання, 11 кімнат, в д. добрім стані, близько укр. школи і церкви, добра комунікація. Ціна \$17,500. Прочітьте тел. Уонкерс 8-4304 від 5 по пол. до 11 веч. у вкенді — цілий день.

WOODSIDE HOMES, Franklin Lake, New Jersey. Гарні ДОМИ, европ. стиль, кожний на 1 акр. парцелі. Мешканці можуть користатися з ловлі пстругів, лодкування на 5 акр. озера. Близько до всього. Ціни від \$40,000. Інформуватись в кожну пору. Будівничий при 133 Pulls Ave., Franklin Lake, N.J. Tel.: 201 891-2759. Говоримо по-українськи.

ХАТА на продаж на дві родини. 5 — 3 кімнати. T. PIDHIRSKYJ 130 — 19th Avenue IRVINGTON, N.J. 07111

БЛИЗЬКО СОЮЗІВКІ 5 кімн. модер. дім, на більше як 2 акрах. Пов. пиниця, добра вода, дерева, повна ціна — \$8,500. Тел. KKE REALTY CORP. Ellenville, N.Y. (914) 628-4141

REAL ESTATE DISPLAY ПРОДАСТЕ чи КУПУЄТЕ? ДОМИ - БІЗНЕСИ - ЛІТНІСЬКА - ПЛОЦІ - ФАРМИ TRIDENT REALTY CO. 98 Second Ave. - NEW YORK, N.Y. - Tel.: 477-6406 ВЕРЕМО ДОМИ ПІД ЗАРЯД

30 ОЧИЩЕНИХ РІВНИХ АКРІВ 1100 ФУТІВ НА ТЕРВДІИ ДОРОЗІ Прекрасний гірський краєвид. Гарна річка. 5 кімнат — цілорічний дім, столова, 5 миль до Союзівки. \$18,500. Вигідні сплати. STROUT REALTY Accord, N.Y. МАСМО БАГАТО ІНШИХ. Тел.: 914 628-7503

Увага! РОЧЕСТЕР, Н. Й. Увага! Повідомляю Рочестер та околиці, що являюсь співпрацівником Zaretsky Realty Co. Переводжу купно і продаж: готелі, мотелі, бари, ресторани, апартаментові доми, приватні мешкані доми, фабричні будинки, фарми, льоти. Уділю всяких порад в справі купна і продажі. Обслуговую авто кожночасно для оглянення згаданих нерухомостей. Допомогаю в справі позички (моргеджу) на купно. Уділю особисто позичок (моргеджу) або на давн-пеймент на дуже догідні сплати. Телефонувати: 325-6352 — офіс або GR 3-8252 — приватний GEORGE KUSIW Бувший власитель ресторану "George"

Ваканції — Vacations МОРСЬКИЙ РЕСОРТ Користайтеся з найбільш безпечних океанічних купелів на розкішнім літнім респорті у ВІЛЛІ „ЛІДІЯ“ (Д-р РОМАН і ЗУЗАННА САПОВИЧ) знайдете товариську атмосферу, гарні, вигідні кімнати з уживаними спільноі кухні, апартаменти з приватними кухнями і ланчівками. Низькі ціни, родинні знижки. Для дітей велике подвір'я до забави, близько моря. По замовленню пишть або телефонуйте до: "LIDIA" APARTMENTS and ROOMS 128 E. Crocus Rd., Wildwood Crest, N.J. 08260 Tel.: Area Code 609 522-3348

LYTWYN & LYTWYN UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS AIR CONDITIONED Обслуґа ПЦІРА І ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey 801 Springfield Avenue NEWARK, N. J. IRVINGTON, N. J. ESsex 5-5555

ARKA Company DEPARTMENT STORES 48 E. 7th St. Tel.: GE 3-8550, New York City Українська кераміка з Арки (гушувська й взорі вишвок) — ПРИКРАСА Вашої хати.

Різне Українське Високоякше Євро ROMAN PARCEL SERVICE 141 2nd Ave., New York City Tel.: GR 5-7450 — висідає — НАДАЛІ ПАЧКИ З ОДЯГОМ і дуже добрі ХАРЧЕВІ. Різноко авта, холодильники, телевізори, машини до праці і шиття і т. д. Урядові годівні від 8:30-7 веч. Субота до 6 веч. Неділя: 10-га р. до 8-ти по пол.

Черешні - вишні (1966) Від 25-го червня до 17-го липня ягідні дозрілі будемо збирати. Хто бажає їх мати, просимо прийждити. Свіженькі добре істні — і на зиму готувати! ALEX MELNYCHENKO FRUIT GROWER Church Avenue Germantown, N.Y. 12526 (on the Hudson) Tel.: (518) 537-6567

РОЗШУКИ Крапчук Писиф із Стрия, Львівської області, пошукує свого брата КРАПЧУКА ВОЛОДИМИРА що як відомо, колись жив у Нью Йорку. Хто знає про нього або він сам, прошу писати на адресу: William Trulbey 140 N. 9th Street Brooklyn, N.Y. 11211

ПОШУКУЮ ВОСИЛІ ДАНІВ Виїхав з Німеччини до Канади з лісорубами в 1949 р. Хто знає він про нього або він сам, прошу писати до: Ivan Stasiuk 335 Park Avenue Babylon, L.I., N.Y.

МАМА ПОШУКУЄ СІНА ІВАНА МИРОН Сын Юлії і Павла Мирон, рожденный в с. Птирчя, пов. Галич, пов. Станіславів. Хто про нього знає би, прошу писати на адресу: Roman Fedorniak 2337 W. Walton St. Chicago, Ill. 60622

ДО ВИНАЙМУ АПАРТАМЕНТ ДО ВИНАЙМУ в Брукліні, біля Парку, 4 кімн., сонячні, просторі, на-пів підвалі, за невеличку роботу за прибирання доми. Вік і сімейний стан — не грає ролі. Добре для пенсіонерів або новоприбулих. Тел.: SO 8-9561 або 493-2281

Directors Theodore WOLININ, Inc. Директор Похоронного Заведення 123 East 7th Street NEW YORK, N. Y. (8) Tel.: GR 5-1437 СОЛІДНА ОБСЛУГА

ІВАН КОВАЛЬЧУК FUNERAL HOME Completely AIR CONDITIONED Займається Похоронами в стейті NEW JERSEY Ціни приступні для всіх. Обслуґа чесна й найкраща. У випадку смутку в родині, кличте, як в день, так і вночі: JOHN KOWALCHUK 129 Grand Street (cor. Warren Street) JERSEY CITY 2, N. J. Tel.: Henderson 4-5131

ПЕТРО ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ Контрольована температура. Модерна каліція до ужитку ДАРОМ. PETER JAREMA 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. ORegon 4-2568